

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Aktsiaselts Järvamaa Haigla

registrikood: 10220275

tänavatalu nimi, Tiigi 8

maja ja korteri number:

linn: Paide linn

maakond: Järva maakond

postisihthnumber: 72714

telefon: +372 3848110

faks: +372 3848141

e-posti aadress: Haigla@jmh.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Muud nõuded	13
Lisa 7 Varud	13
Lisa 8 Materiaalne põhivara	14
Lisa 9 Kapitalirent	14
Lisa 10 Kasutusrent	15
Lisa 11 Laenukohustused	16
Lisa 12 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 13 Võlad tarnijatele	17
Lisa 14 Võlad töövõtjatele	17
Lisa 15 Tingimuslikud kohustused ja varad	17
Lisa 16 Sihtfinantseerimine	17
Lisa 17 Aktsiakapital	18
Lisa 18 Müügitulu	19
Lisa 19 Muud äritulud	19
Lisa 20 Kaubad, toore, materjal ja teenused	19
Lisa 21 Mitmesugused tegevuskulud	20
Lisa 22 Tööjõukulud	20
Lisa 23 Muud ärikulud	20
Lisa 24 Finantstulud ja -kulud	20
Lisa 25 Seotud osapooled	21

Tegevusaruanne

AS Järvamaa Haigla põhitegevusalaks on raviteenuste osutamine.

2011.aastal oli AS Järvamaa Haigla müügitulu 5 817 091 EUR.

2011.aastal tulud vähenesid võrreldes 2010.aastaga 26 202 EUR.

2011.a.teostati 51 250 erialaarsti ja 811 päevaravi vastuvõttu. Hambaravis osutati teenust 14 349 korral ja kiirabivisiite oli 4 418.

Haiglas on 102 voodikohta.

Voodipäevi oli 21 661, voodikoormus 228 ja ravitud haigete arv oli 3 161.

Aruandeaastal osteti med.aparatuuri 85 345 EUR eest ja investeeriti lõpetamata ehitusse 157 994 EUR.

2009. aasta 12. märtsi korraldusega nr. 173 kinnitas Järva maavanem „Järva maakonna hooldus- ja õendusabi võrgu arengukava“. Arengukavast tulenevalt laienevad organisatsiooni senised tegevuseesmärgid ning AS Järvamaa Haigla prioriteetseks ülesandeks on kujuneda maakonna keskseks tervishoiu, integreeritud- ja hoolekande- teenuseid pakkuvaks asutuseks. AS Järvamaa Haigla otsustas osaleda struktuuritoetuse projektis „Tervishoiu ja hoolekande infrastruktuuri arendamine“ meetme „Õendus- ja hooldusteenuste infrastruktuuri arendamine“ raames. Projekti üldiseks eesmärgiks on ambulatoorse ja statsionaarse hooldusravi ning õendusabi teenuste parema kättesaadavus ja kvaliteedi tagamine Järvamaal. Sotsiaalministri käskkirjaga nr.163 11.10.2010.a. tunnistati AS Järvamaa Haigla struktuuritoetuse taotlus rahuldavaks.

Projekti raames ehitatakse AS Järvamaa Haigla juurde uus statsionaarse õendusabi teenuste osutamise kompleks. Projekti tulemusena on AS Järvamaa Haiglal vana, 1903. aastal ehitatud hoone asemel uus äsja valminud hoone ja senise 20 hooldusravi voodikoha asemel 24 hooldusravi voodikohta.

Projekti põhivarainvesteeringute kogumaht oli 1,7 milj. EUR, millest abikõlblikud kulud olid 1,5 EUR. Projekti taotletav toetussumma oli 1,0 milj. EUR, mis oli 67,51% projekti abikõlblikest kuludest.

Haigla planeeris võtta laenu 0,59 milj. EUR, kuid 2011. aastal valminud ehitusprojekti alusel hinnati ehitusmaksumuseks 2,7 milj. EUR. Seega oli vaja leida lisavahendeid 1,2 milj. EUR, et katta projekti kallinemisest tuleneva summa.

AS Järvamaa Haigla nõukogu otsustas võtta haiglahoone juurdeehituse finantseerimiseks laenu, mille tagasimaksmise tähtaeg on 10 aastat.

AS Järvamaa Haigla omanikud on kohalikud omavalitsused. See andis õiguse esitada taotluse rohelise investeerimisskeemi raames toetuse saamiseks, mille eesmärgiks on asutuse hoonetesse energiatarbimist vähendavate investeeringute tegemine. AS Järvamaa Haigla investeeringute kava kinnitati ja investeeringu summa on 112 tuh. EUR.

Lisaks eelpooltoodud ehitusprojektidele on 2012. aastal on kavas investeerida haigla materiaalsesse põhivarasse 320 tuhat EUR ja teha remonttöid 46,7 tuhande EUR eest.

Aruandeaasta keskmine töötajate arv oli 276 ja palkade ning lisatasude kogusumma 2,9 milj. EUR.

Juhatuses on üks juhatuse liige (juhataja). Haigla nõukogu koosneb 7 liikmest. 2011.a. maksti juhatuse liikmele 36120 EUR, nõukogu liikmetele 3307 EUR.

Nõukogu liikmetele nendega lepingu lõpetamise korral hüvitist ei maksta.

Peamised finantssuhtarvud

	2011	2010
Müügitulu	5 817 091	5 843 293
Käibe kasv	-0,45 %	-7,3%
Puhaskasum	-29 087	7681
Puhasrentaablus	-0,5	0,15

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

$$\text{Käibe kasv (\%)} = (\text{müügitulu 2011} - \text{müügitulu 2010}) / \text{müügitulu 2010} * 100$$

Puhasrentaablus (%) = puhaskasum/ müügitulu * 100

Likviidsuse näitajad	2011	2010
Käibevarad	1 342 589	1 404 644
Lühiajalised kohustused	789 310	735 702
Likviidsed varad	619 422	698 575
 Maksevõime üldine tase	 1,7 väga hea	 1,9 väga hea
Kiireloomuline maksete tase	0,78 hea	0,95 hea
Likviidsuse näitajate arvutamisel kasutatud valemid		
Maksevõime üldine tase=käibevarad/lühiajalised kohustused		
Kiireloomuline maksete tase=likviidsed varad/lühiajalised kohustused		

Krediidiinfo AS andis heade majandustulemuste põhjal Järvamaa Haigla AS -le 2011.aasta Edukas Eesti Ettevõtte tunnistuse, kus 2010.aasta majandusandmete põhjal on aasta kehtiv reiting AA (Väga hea).

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	619 422	698 575	2
Nõuded ja ettemaksed	549 629	597 243	3
Varud	173 538	108 826	7
Kokku käibevara	1 342 589	1 404 644	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	1 789 520	1 810 145	8
Kokku põhivara	1 789 520	1 810 145	
Kokku varad	3 132 109	3 214 789	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	107 122	107 452	11
Võlad ja ettemaksed	682 188	628 250	12
Kokku lühiajalised kohustused	789 310	735 702	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	0	107 201	11
Kokku pikaajalised kohustused	0	107 201	
Kokku kohustused	789 310	842 903	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	256 000	255 647	17
Kohustuslik reservkapital	25 211	25 564	
Muud reservid	72 866	72 866	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 017 809	2 010 128	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-29 087	7 681	
Kokku omakapital	2 342 799	2 371 886	
Kokku kohustused ja omakapital	3 132 109	3 214 789	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	5 817 091	5 843 293	18
Muud äritulud	177 670	85 519	19
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 504 136	-1 574 192	20
Mitmesugused tegevuskulud	-315 084	-228 743	21
Tööjõukulud	-3 930 621	-3 825 032	22
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-263 964	-279 805	8
Muud ärikulud	-4 093	-4 051	23
Ärikasum (kahjum)	-23 137	16 989	
Finantstulud ja -kulud	-5 950	-9 308	24
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-29 087	7 681	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-29 087	7 681	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-23 137	16 989	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	263 964	279 805	8
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-160	19
Muud korrigeerimised	-106 286	-25 505	16
Kokku korrigeerimised	157 678	254 140	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	47 317	-21 140	3
Varude muutus	-64 712	4 059	7
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	13 147	-32 928	12
Kokku rahavood äritegevusest	130 293	221 120	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-195 448	-76 725	8
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	160	19
Laekumised sihtfinantseerimisest	99 616	0	
Laekunud intressid	1 775	4 572	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-94 057	-71 993	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	111 710	0	11
Saadud laenude tagasimaksed	-197 223	-81 508	11
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-22 018	-27 158	11
Makstud intressid	-7 801	-12 387	24
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	-57	-58	24
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-115 389	-121 111	
Kokku rahavood	-79 153	28 016	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	698 575	670 559	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-79 153	28 016	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	619 422	698 575	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	255 647	25 564	72 866	2 010 128	2 364 205
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	7 681	7 681
31.12.2010	255 647	25 564	72 866	2 017 809	2 371 886
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	-29 087	-29 087
Muud muutused omakapitalis	353	-353	0	0	0
31.12.2011	256 000	25 211	72 866	1 988 722	2 342 799

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Järvamaa Haigla 2011 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Aruandluse esitusviis on mõnevõrra muutunud võrreldes 2010 aastaga seoses üleminekuga XBRL aruandele.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid

.Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdü toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus..

Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdü toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 2000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse

need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp Kasulik eluiga

Maa	ei amortiseerita
Ehitised ja rajatised	10-50 aastat
Seadmed	5 -10 aastat
Sõidukid	5 -10 aastat
Arvutustehnika	3 -10 aastat
Muu inventar	5 -10 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikku eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha.

Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rentniku poolt rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumentid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustustena

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega. Kasumiaruandes kajastatakse kompenseeritavat kulu ja saadud toetust mõlemad eraldi. Sihtfinantseerimisel kasutatakse brutomeetodit.

Vastavalt Riigi Raamatupidamise Üldeeskirjale loetakse haiglat kasumit mitteteenivaks üksuseks ja ka põhivara soetamiseks saadavad sihtfinantseerimise summad kajastatakse tuluna saamise perioodis.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriolulistele otsustele. Seotud osapooled on aktsiaseltsi juhatuse- või nõukogu liikmed. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva, 31. detsembri 2011 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	2 370	921
Arvelduskontod	617 052	697 654
Kokku raha	619 422	698 575

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	462 509	552 139	4
Ostjatelt laekumata arved	470 151	554 553	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-7 642	-2 414	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	392	353	5
Muud nõuded	63 766	42 132	6
Intressinõuded	207	74	
Viitlaekumised	33 961	10 445	
Nõuded toetuste ja siirete eest	29 598	31 613	
Ettemaksed	22 962	2 619	
Kokku nõuded ja ettemaksed	549 629	597 243	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	470 151	554 553	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-7 642	-2 414	
Kokku nõuded ostjate vastu	462 509	552 139	3

	2011	2010	Lisa nr
Ebatõenäoliselt laekuvad arved			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses	-2 414	-2 700	
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	322	75	21
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-7 642	-2 464	21
Lootusetuks tunnistatud nõuded	2 092	2 675	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-7 642	-2 414	3

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks		1 425		595
Üksikisiku tulumaks		50 703		42 244
Erisoodustuse tulumaks		71		64
Sotsiaalmaks		95 168		81 284
Kohustuslik kogumispension		3 254		1 933
Töötuskindlustusmaksed		10 960		9 474
Ettemaksukonto jääk	392		353	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	392	161 581	353	135 594

Lisa 6 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Intressinõuded	207	207			
Viitlaekumised	33 961	33 961			
Nõuded toetuste ja siirete eest	29 598	29 598			
Kokku muud nõuded	63 766	63 766			3

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Intressinõuded	74	74			
Viitlaekumised	10 445	10 445			
Nõuded toetuste ja siirete eest	31 613	31 613			
Kokku muud nõuded	42 132	42 132			3

Lisa 7 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tooraine ja materjal	172 991	108 409
Müügiks ostetud kaubad	547	417
Kokku varud	173 538	108 826

Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

										Kokku
	Maa	Ehitised	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2009										
Soetusmaksumus	166 631	1 526 839	206 013	37 768	2 212 019	2 455 800	285 578	0		4 434 848
Akumuleeritud kulum	0	-296 228	-173 152	-33 511	-1 680 391	-1 887 054	-238 341	0		-2 421 623
Jääkmaksumus	166 631	1 230 611	32 861	4 257	531 628	568 746	47 237	0		2 013 225
Ostud ja parendused	35 152	0	0	0	37 155	37 155	0	4 418	4 418	76 725
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	35 152	0						0		35 152
Muud ostud ja parendused			0	0	37 155	37 155	0	4 418	4 418	41 573
Amortisatsioonikulu	0	-106 883	-18 526	-1 929	-139 323	-159 778	-13 144	0		-279 805
31.12.2010										
Soetusmaksumus	201 783	1 526 839	206 013	14 001	2 122 415	2 342 429	229 613	4 418	4 418	4 305 082
Akumuleeritud kulum		-403 111	-191 678	-11 673	-1 692 955	-1 896 306	-195 520			-2 494 937
Jääkmaksumus	201 783	1 123 728	14 335	2 328	429 460	446 123	34 093	4 418	4 418	1 810 145
Ostud ja parendused	0	0	0	0	83 260	83 260	2 085	157 994	157 994	243 339
Amortisatsioonikulu	0	-106 883	-10 752	-1 384	-134 748	-146 884	-10 197	0	0	-263 964
31.12.2011										
Soetusmaksumus	201 783	1 524 450	206 012	14 002	2 166 611	2 386 625	231 698	162 412	162 412	4 506 968
Akumuleeritud kulum	0	-507 605	-202 429	-13 058	-1 788 639	-2 004 126	-205 717	0	0	-2 717 448
Jääkmaksumus	201 783	1 016 845	3 583	944	377 972	382 499	25 981	162 412	162 412	1 789 520

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2011	2010
Masinad ja seadmed	0	160
Muud masinad ja seadmed	0	160
Kokku	0	160

2010.aastal müüdnud põhivara jääkväärtus oli 0. Müüdist saadi tulu 160€

Lisa 9 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Kiirabiauto	17 667	17 667			5,70%	EUR	2012
Kapitalirendikohustused kokku	17 667	17 667					

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Kiirabiauto	22 889	5 222	17 667		5,70%	EUR	2012
Fosfoorplaadilugeja	16 796	16 796			4,66%	EUR	2011
Kapitalirendikohustused kokku	39 685	22 018	17 667				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2011	2010
Masinad ja seadmed	0	29 257
Muu materiaalne põhivara	3 584	14 336
Kokku	3 584	43 593

Lisa 10 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010
Kasutusrendikulu	24 852	7 243
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2011	31.12.2010
12 kuu jooksul	43 179	2 916
1-5 aasta jooksul	137 386	0

Kasutusrendiga on liisitud kaks ultraheliaparaati, Sõiduauto Honda, Kiirabiauto Volkswagen ja majandusauto Ford Transit. Renditakse Türi ruume Türi Tervisekeskusest eriarstide vastuvõtuks.

Lisa 11 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Refinantseeritud laen							
Pikaajalised laenud							
Laen Nordea pangast	89 455	89 455			2,1%	EUR	21.09.2021
Pikaajalised laenud kokku	89 455	89 455					
Kapitalirendikohustused kokku	17 667	17 667					
Laenukohustused kokku	107 122	107 122					

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Laenud nominaalväärtuses	174 968	85 434	89 534		4,65	EUR	25.12.2012
Pikaajalised laenud kokku	174 968	85 434	89 534				
Kapitalirendikohustused kokku	39 685	22 018	17 667				
Laenukohustused kokku	214 653	107 452	107 201				

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2011	31.12.2010
Maa	165 870	165 870
Ehitised	1 016 504	1 119 583
Kokku	1 182 374	1 285 453

2011 aastal võeti Nordea pangast laen. Sellega refinantseeriti Swedbangast võetud laen, mis oli fikseeritud intressiga 4,65% ja finantseeritakse haiglahoone juurdeehitust. Laenulepingu summa on 1 351 710 EUR ja laenu väljamakse tähtaeg hiljemalt 31.07.2012. Nordea pangast võetud laenu intressi arvestatakse intressimäära järgi, mis koosneb baasintressimäärast, milleks on EURIBOR vastavale intressiperioodile ja marginaalist 0,97% aastas.

Nordea Pangaga on statsionaarse õendus-ehk hooldusraviteenuse kompleksi rajamiseks sõlmitud laenuleping laenusummale 1 240 000 EUR alljärgnevatel tingimustel:

Väljamaksete periood 2011-2012 a.

Tähtaeg 10 aastat

Maksegraafik: võrdsetes põhiosades igakuised maksed 20-aastase graafiku alusel (s.t. 10. aasta lõpus on 10 aasta maksed ühe summana ning siis peaks sõlmima uue laenulepingu).

Lisa 12 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	113 712	77 223	13
Võlad töövõtjatele	403 022	408 893	14
Maksuvõlad	161 581	135 594	5
Saadud ettemaksed	3 873	6 540	
Kokku võlad ja ettemaksed	682 188	628 250	

Lisa 13 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele toodete ja teenuste eest	72 921	77 223	
Võlad tarnijatele põhivara eest	40 791	0	
Kokku võlad tarnijatele	113 712	77 223	12

Lisa 14 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Töötasude kohustus	176 997	179 771	
Puhkusetasude kohustus	101 856	103 950	
Deklareerimata maksukohustused	123 065	124 065	
Liikimemaksud	1 104	1 107	
Kokku võlad töövõtjatele	403 022	408 893	12

Lisa 15 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	1 571 090	1 594 068
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	417 632	423 740
Kokku tingimuslikud kohustused	1 988 722	2 017 808

Lisa 16 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2009	Saadud	Tulu/amortisatsioon	31.12.2010	Lisa nr
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Välismaine sihtfinantseerimine	0	25 505	-25 505	0	
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	0	25 505	-25 505	0	
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Kodumaine sihtfinantseerimine	0	2 377	-2 377	0	
Välismaine sihtfinantseerimine	0	5 997	-5 997	0	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	8 374	-8 374	0	
Kokku sihtfinantseerimine	0	33 879	-33 879	0	19
	31.12.2010	Saadud	Tulu/amortisatsioon	31.12.2011	Lisa nr
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks					
Välismaine sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	0	106 286	-106 286	0	
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	0	106 286	-106 286	0	
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Kodumaine sihtfinantseerimine	0	12 664	-12 664	0	
Välismaine sihtfinantseerimine	0	19 488	-19 488	0	
Välismaise sihtfinantseerimise vähendamine	0	820	-820	0	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	32 972	-32 972	0	
Kokku sihtfinantseerimine	0	139 258	-139 258	0	19

Lisa 17 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Aktsiakapital	256 000	255 647
Aktsiate arv (tk)	4 000	4 000
Aktsiate nimiväärtus	64	63.91

Aktsiate omanikud on Paide Linnavalitsus ja 12 Järvamaa vallavalitsust.

Seoses eurole üleminekuga viidi läbi fondi emissioon. Aktsiate nimiväärtust suurendati 0,09 euro võrra iga aktsia kohta. Aktsiakapitali suurendati 353,41 euro võrra reservkapitali arvel.

Lisa 18 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	5 817 091	5 843 293
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	5 817 091	5 843 293
Kokku müügitulu	5 817 091	5 843 293
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Haiglate tulud	5 817 091	5 843 293
Kokku müügitulu	5 817 091	5 843 293

Lisa 19 Muud äritulud

(eurodes)

	2011	2010
Kasum materiaalse põhivara müügist	0	160
Tulu sihtfinantseerimisest	139 258	33 879
Trahvid, viivised ja hüvitised	330	0
Kohviku teenus	11 394	10 040
Muu mittesihtotstarbeline finantseerimine	10 135	23 800
Muud teenused	16 553	15 266
Muud	0	2 374
Kokku muud äritulud	177 670	85 519

Lisa 20 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Tooraine ja materjal	586 261	595 901
Müügi eesmärgil ostetud teenused	382 167	469 517
Energia	66 993	85 203
Elektrienergia	24 511	53 936
Soojusenergia	42 482	31 267
Transpordikulud	3 398	2 310
Üür ja rent	50 170	41 201
Info-ja kommunikatsioonitehnoloogia kulu	27 721	18 444
Hoonete ja ruumide majandamiskulud(v.a.energia)	116 304	160 135
Sõidukite majandamiskulu	70 112	64 556
Inventari ja seadmete majandamiskulu	157 946	98 336
Toiduained	37 957	33 700
Muud	5 107	4 889
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	1 504 136	1 574 192

Lisa 21 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Mitmesugused bürookulud	30 442	24 104	
Lähetuskulud	2 787	447	
Koolituskulud	17 750	5 795	
Riiklikud ja kohalikud maksud	256 783	195 564	
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	7 320	2 389	4
Muud	2	444	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	315 084	228 743	

Lisa 22 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	2 923 898	2 845 167
Sotsiaalmaksud	1 006 723	979 865
Kokku tööjõukulud	3 930 621	3 825 032
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	276	268

Lisa 23 Muud ärikulud

(eurodes)

	2011	2010
Muud	4 093	4 051
Kokku muud ärikulud	4 093	4 051

Muude ärikulude all on liikmemaksud

Lisa 24 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	1 908	3 137
Intressitulu hoiustelt	1 908	3 137
Intressikulud	-7 801	-12 387
Intressikulu laenudelt	-6 197	-9 683
Intressikulu kapitalirendilt	-1 604	-2 704
Muud finantstulud ja -kulud	-57	-58
Kokku finantstulud ja -kulud	-5 950	-9 308

Lisa 25 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		31.12.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	37	2 465	16	2 637

	2011		2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	29 496	1 471	28 637	737

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	39 427	39 129

Juhatuse liikmel on õigus kuue kuu hüvitisele, kui temaga lõpetatakse leping ennetähtaegselt või teda ei valita tagasi korralistel valimistel.

Aruande digitaalallkirjad

Aktsiaselts Järvamaa Haigla (registrikood: 10220275) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDRES MÜÜRSEPP	Juhatuse liige	07.05.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Järvamaa Haigla aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaselts Järvamaa Haigla raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 21, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamiseks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts Järvamaa Haigla finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Reet Lepikult

Vandeaudiitori number 56

OÜ Hüva Nõu

Audiitorettevõtja tegevusloa number 98

Inglise, Kehtna vald, Rapla Maakond

07.05.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts Järvamaa Haigla (registrikood: 10220275) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
REET LEPIKULT	Vandeaudiitor	07.05.2012

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 017 809
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-29 087
Kokku	1 988 722
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 988 722
Kokku	1 988 722

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 017 809
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-29 087
Kokku	1 988 722
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 988 722
Kokku	1 988 722

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Haiglaraviteenused	86101	5817091	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3848110
Faks	+372 3848141
E-posti aadress	Haigla@jmh.ee